31998R1526



# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1526/98
## (1998. gada 16. jūlijs),
## ar ko groza Komisijas Regulu (EEK) Nr. 752/93, kas nosaka piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 3911/92 par kultūras preču eksportu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 9. decembra Regulu (EEK) Nr. 3911/92 par kultūras preču eksportu [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2469/96 [2], jo īpaši tās 7. pantu,

pēc apspriešanās ar Kultūras preču padomdevēju komiteju,

tā kā nevajadzīga administratīvā darba likvidēšanai ir ieteicams ieviest atklāto licenču jēdzienu kultūras preču pagaidu eksportā, ko veic atbildīgas personas vai organizācijas izmantošanai un/vai izstādīšanai trešajās valstīs;

tā kā dalībvalstīm, kas vēlas izmantot šādu atvieglojumu priekšrocības, būtu jādod iespēja to darīt attiecībā uz savām kultūras precēm, personām un organizācijām, tā kā izpildāmie nosacījumi dažādās dalībvalstīs būs atšķirīgi; tā kā dalībvalstīm jābūt iespējai izmantot vai neizmantot atklātās licences un noteikt to izdošanas nosacījumus;

tā kā ir jānosaka noteikumi par šo licenču izskatu, lai tās varētu viegli pazīt un izmantot visur Kopienā;

tā kā 10. panta noteikumi attiecībā uz Kopienas tranzītu vairs nav vajadzīgi,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulu (EEK) Nr. 752/93 [3] groza šādi.

1. Regulas 1. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"*1. pants*

1. Kultūras preču eksportam ir trīs veidu licences, ko izdod un izmanto saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 3911/92, še turpmāk "Pamatregula", un ar šo piemērošanas regulu:

— standarta licence,

— īpašā atklātā licence,

— vispārējā atklātā licence.

2. Eksporta licenču izmantošana nekādā veidā neietekmē pienākumus sakarā ar eksporta formalitātēm vai ar tām saistītiem dokumentiem."

2. Regulas 2. pants kļūst par 1. panta 3. punktu.

3. Ievieto jaunu 2. pantu:

"*2. pants*

1. Standarta licenci parasti izmanto visam eksportam, uz ko attiecas Pamatregula. Tomēr katra atsevišķā attiecīgā dalībvalsts var nolemt, vai tā standarta licenču vietā vēlas izdot īpašās vai vispārējās atklātās licences, ko var izmantot, ja ir izpildīti īpaši nosacījumi, kas uz tām attiecas, kā noteikts 10. un 13. pantā.

2. Īpašā atklātā licence attiecas uz īpašas kultūras preces atkārtotu pagaidu eksportu, ko izdara konkrēta persona vai organizācija, kā noteikts 10. pantā.

3. Vispārējā atklātā licence attiecas uz tādu kultūras preču atkārtotu pagaidu eksportu, kas ir muzeja vai citas iestādes pastāvīgā krājuma daļa, kā noteikts 13. pantā.

4. Dalībvalsts var katrā laikā atsaukt jebkuru īpašo vai vispārējo licenci, ja vairs netiek pildīti nosacījumi, saskaņā ar kuriem tā ir izdota. Tā tūlīt informē Komisiju, ja izdotā licence nav atgūta un var tikt nelikumīgi izmantota. Komisija tūlīt informē pārējās dalībvalstis.

5. Dalībvalstis var ieviest savā teritorijā jebkurus pienācīgus pasākumus, ko tās uzskata par vajadzīgiem, lai uzraudzītu savu atklāto licenču izmantošanu."

4. Iekļauj jaunu II iedaļu, kurā ir esošais 3. līdz 9. pants:

---

[1] OV L 395, 31.12.1992., 1. lpp.
[2] OV L 335, 24.12.1996., 9. lpp.
[3] OV L 77, 31.3.1993., 24. lpp.

**"II IEDAĻA**

**Standarta licence"**

5. Regulas 3. panta 1. punkta sākumā iekļauj šādu tekstu:

"Standarta licences izdod izmantojot veidlapu, kuras paraugs ir I pielikumā."

6. Pievieno jaunu III iedaļu, esošo 10. pantu svītro un esošais 11. pants kļūst par 17. pantu:

**"III IEDAĻA**

**Atklātās licences**

1. NODAĻA

Īpašās atklātās licences

*10. pants*

1. Īpašās atklātās licences var izdot attiecībā uz īpašu kultūras preci, kas regulāri uz laiku jāeksportē no Kopienas izmantošanai un/vai izstādīšanai trešajā valstī. Kultūras precei ir jābūt tās konkrētās personas vai organizācijas īpašumā vai likumīgā valdījumā, kas izmanto un/vai izstāda preci.

2. Licenci var izdot tikai ar nosacījumu, ka iestādes ir pārliecinātas, ka attiecīgā persona vai organizācija sniedz visas vajadzīgās garantijas, ka prece labā stāvoklī atgriezīsies Kopienā un ka preci var tā aprakstīt vai marķēt, ka pagaidu eksporta brīdī nebūs šaubu, ka eksportējamā prece ir tā, kas aprakstīta īpašajā atklātajā licencē.

3. Licence nevar būt derīga ilgāk par pieciem gadiem.

*11. pants*

Licenci uzrāda, pamatojot rakstisku eksporta deklarāciju, vai citos gadījumos tā ir kopā ar kultūras precēm, lai pēc pieprasījuma to varētu uzrādīt pārbaudei.

Kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā licence tiek uzrādīta, var lūgt to pārtulkot minētās dalībvalsts valodā vai vienā no tās oficiālajām valodām. Šajā gadījumā tulkošanas izmaksas sedz licences turētājs.

*12. pants*

1. Muitas iestāde, kas ir pilnvarota pieņemt eksporta deklarāciju, nodrošina, ka uzrādītās preces ir eksporta licencē aprakstītās un ka eksporta deklarācijas 44. ailē ir atsauce uz šo licenci, ja ir vajadzīga rakstiska deklarācija.

2. Ja ir vajadzīga rakstiska deklarācija, tad licence ir jāpievieno vienotā administratīvā dokumenta 3. eksemplāram un tai jābūt kopā ar preci līdz muitas iestādei izbraukšanas vietā no Kopienas muitas teritorijas. Ja vienotā administratīvā dokumenta 3. eksemplārs ir pieejams eksportētājam vai viņa pārstāvim, viņam ir pieejama arī licence turpmākai izmantošanai.

2. NODAĻA

Vispārējās atklātās licences

*13. pants*

1. Vispārējās atklātās licences var izdot muzejiem vai citām iestādēm attiecībā uz to pastāvīgajiem krājumiem piederīgu preču pagaidu eksportu, kuras regulāri ir uz laiku izvedamas no Kopienas izstādīšanai trešajā valstī.

2. Licenci var izdot tikai, ja kompetentās iestādes ir pārliecinātas, ka iestādes sniedz visas vajadzīgās garantijas, ka preces labā stāvoklī atgriezīsies Kopienā. Licenci var izmantot, attiecinot to uz jebkuru pastāvīgo krājumu preču apvienojumu jebkurā pagaidu eksporta gadījumā. To var izmantot, attiecinot to uz vairākiem dažādu preču apvienojumiem, kurus eksportē secīgi vai reizē.

3. Licence nevar būt derīga ilgāk par pieciem gadiem.

*14. pants*

Licenci uzrāda, pamatojot eksporta deklarāciju.

Kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā licence tiek uzrādīta, var lūgt to pārtulkot minētās dalībvalsts valodā vai vienā no tās oficiālajām valodām. Šajā gadījumā tulkošanas izmaksas sedz licences turētājs.

*15. pants*

1. Muitas iestāde, kura ir pilnvarota pieņemt eksporta deklarāciju, nodrošina, lai licenci uzrādītu kopā ar eksportējamo preču sarakstu, kas ir aprakstītas arī eksporta deklarācijā. Sarakstu sagatavo uz iestādes veidlapas, un katru tā lappusi

paraksta viena no tām iestādes personām, kas ir nosauktas licencē. Katru lappusi arī apzīmogo ar to iestādes zīmogu, kurš ir arī uz licences. Eksporta deklarācijas 44. ailē izdara atsauci uz licenci.

2. Licence ir jāpievieno vienotā administratīvā dokumenta 3. eksemplāram, un tai jābūt kopā ar preču sūtījumu līdz muitas iestādei izbraukšanas vietā no Kopienas muitas teritorijas. Ja vienotā administratīvā dokumenta 3. eksemplārs ir pieejams eksportētājam vai viņa pārstāvim, viņam ir pieejama arī licence turpmākai tās izmantošanai.

3. NODAĻA

Licenču veidlapas

*16. pants*

1. Īpašās atklātās licences izdod izmantojot veidlapu, kuras paraugs ir II pielikumā.

2. Vispārējās atklātās licences izdod izmantojot veidlapu, kuras paraugs ir III pielikumā.

3. Šo veidlapu iespiež vienā vai vairākās Kopienas oficiālajās valodās.

4. Licences izmēri ir 210 × 297 mm. Ir atļauta garuma pielaide mīnus 5 mm vai plus 8 mm. Izmantojamais papīrs ir balts bez koka šķiedrvielām, paredzēts rakstīšanai un sver vismaz 55 g/m$^2$. Tam ir iespiests gijošēts gaišzils aizsargraksta fons, lai viltojumus ar mehāniskiem vai ķīmiskiem līdzekļiem padarītu pamanāmus.

5. Otrā licences lapa, kurai nav gijošēta aizsargraksta fona, ir paredzēta tikai eksportētāja paša izmantošanai vai pierakstiem.

Izmantojamo licences pieteikuma veidlapu nosaka attiecīgā dalībvalsts.

6. Dalībvalstis var pašas iespiest veidlapas vai likt tās iespiest apstiprinātās tipogrāfijās. Otrā minētā gadījumā uz katras veidlapas jābūt atsaucei par šādu apstiprinājumu. Uz katras veidlapas jābūt tipogrāfijas nosaukumam un adresei vai zīmei, pēc kuras tipogrāfiju var identificēt. Uz veidlapas arī jābūt uzdrukātam vai ar zīmogu uzspiestam sērijas numuram, pēc kura veidlapu var identificēt.

7. Dalībvalstis ir atbildīgas par vajadzīgo pasākumu veikšanu, lai izvairītos no licenču viltošanas. Dalībvalstu pieņemtos identifikācijas līdzekļus šajā nolūkā dara zināmus Komisijai, lai tā par tiem paziņotu citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

8. Licences aizpilda ar mehāniskiem vai elektroniskiem līdzekļiem. Izņēmuma gadījumos tās var aizpildīt ar melnu lodīšu pildspalvu ar lielajiem drukātajiem burtiem. Tajās nedrīkst būt dzēsumu, labotu vārdu vai citu labojumu."

7. Pievieno jaunu IV iedaļu, kurā ir 17. pants:

**"IV IEDAĻA**

**Vispārēji noteikumi"**

8. Esošais pielikums kļūst par I pielikumu.

9. Šās regulas I pielikumu ievieto kā II pielikumu.

10. Šās regulas II pielikumu ievieto kā III pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

Regulu piemēro no 1998. gada 1. septembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1998. gada 16. jūlijā

*Komisijas vārdā —*

*Komisijas loceklis*

Mario MONTI

*I PIELIKUMS*

*"II PIELIKUMS*

**Īpašās atklātās licences veidlapas un tās eksemplāru paraugs**

„

**EIROPAS KOPIENA** **KULTŪRAS PREČU EKSPORTS (Regula (EEK) Nr. 3911/92)**

**1**

**ĪPAŠĀ ATKLĀTĀ LICENCE**

**1**

1. Eksportētājs

A. *Identifikācijas numurs*

B. *Derīguma termiņš*

**Šī vieta jāizmanto izdevējas iestādes nosaukuma un adreses iepriekšējai iespiešanai. Šeit var būt arī valsts simbols vai logotips**

2. Preču apraksts

3. Preces kods

4. Kultūras preces fotogrāfija (ne lielāka par 8 cm × 12 cm)

**Šī vieta ir paredzēta iepriekš iespiestai informācijai pēc dalībvalstu ieskatiem, ieskaitot nosacījumus**

C. *Aizpilda izdevēja iestāde*

*Paraksts:* *Zīmogs*

*Amats:*

*Vieta:*

*Datums:*

**EIROPAS KOPIENA** **KULTŪRAS PREČU EKSPORTS (Regula (EEK) Nr. 3911/92)**

**2**

**EKSPORTĒTĀJA EKSEMPLĀRS**

**2**

1. Eksportētājs

*A. Identifikācijas numurs*

*B. Derīguma termiņš*

**Šī vieta jāizmanto izdevējas iestādes nosaukuma un adreses iepriekšējai iespiešanai. Šeit var būt arī valsts simbols vai logotips**

2. Preču apraksts

3. Preces kods

4. Kultūras preces fotogrāfija (ne lielāka par 8 cm × 12 cm)

**Šī vieta ir paredzēta iepriekš iespiestai informācijai pēc dalībvalstu ieskatiem, ieskaitot nosacījumus**

*C. Aizpilda izdevēja iestāde*

*Paraksts:* *Zīmogs"*

*Amats:*

*Vieta:*

*Datums:*

*II PIELIKUMS*

*"III PIELIKUMS*

**Vispārējās atklātās licences veidlapas un tās eksemplāru paraugs**

**EIROPAS KOPIENA** **KULTŪRAS PREČU EKSPORTS (Regula (EEK) Nr. 3911/92)**

**1**

**VISPĀRĒJĀ ATKLĀTĀ LICENCE**

**1**

1. Eksportētājs

*A. Identifikācijas numurs*

*B. Derīguma termiņš*

**Šī vieta jāizmanto izdevējas iestādes nosaukuma un adreses iepriekšējai iespiešanai. Šeit var būt arī valsts simbols vai logotips**

**Šī ir vispārēja atklāta licence, ar ko tiek atļauts kultūras preču, kas ir daļa no**

**.....**

**pastāvīgā krājuma, pagaidu eksports. To var izmantot attiecībā uz dažādiem eksporta sūtījumiem uz dažādiem galamērķiem laika posmā no**

**.....līdz.....**

**Tā ir derīga tikai ar nosacījumu, ka to uzrāda kopā ar konkrētā sūtījumā uz laiku izvedamo kultūras preču sarakstu, kurš ir sagatavots uz nosūtītāja veidlapas un apzīmogots ar šo zīmogu**

**un ko parakstījusi viena no šīm personām.**

**Uzvārds** **Paraksts**

**Šī vieta ir paredzēta iepriekš iespiestai informācijai pēc dalībvalstu ieskatiem, ieskaitot nosacījumus**

*C. Aizpilda izdevēja iestāde*

*Paraksts:* *Zīmogs*

*Amats:*

*Vieta:*

*Datums:*

EIROPAS KOPIENA

**KULTŪRAS PREČU EKSPORTS (Regula (EEK) Nr. 3911/92)**

**2**

**EKSPORTĒTĀJA EKSEMPLĀRS**

**2**

| 1. Eksportētājs | *A. Identifikācijas numurs* | *B. Derīguma termiņš* |
|---|---|---|
| | | |

**Šī vieta jāizmanto izdevējas iestādes nosaukuma un adreses iepriekšējai iespiešanai. Šeit var būt arī valsts simbols vai logotips**

**Šī ir vispārēja atklāta licence, ar ko tiek atļauts kultūras preču, kas ir daļa no**

.....

**pastāvīgā krājuma, pagaidu eksports. To var izmantot attiecībā uz dažādiem eksporta sūtījumiem uz dažādiem galamērķiem laika posmā no**

..... **līdz** .....

**Tā ir derīga tikai ar nosacījumu, ka to uzrāda kopā ar konkrētā sūtījumā uz laiku izvedamo kultūras preču sarakstu, kurš ir sagatavots uz nosūtītāja veidlapas un apzīmogots ar šo zīmogu**

**un ko parakstījusi viena no šīm personām.**

**Uzvārds** **Paraksts**

**Šī vieta ir paredzēta iepriekš iespiestai informācijai pēc dalībvalstu ieskatiem, ieskaitot nosacījumus**

*C. Aizpilda izdevēja iestāde*

*Paraksts:* *Zīmogs"*

*Amats:*

*Vieta:*

*Datums:*